

**UDSKRIFT AF DOMBOGEN
FOR
GRØNLANDS LANDSRET**

D O M

afsagt af Grønlands Landsret den 26. juni 2023 i ankesag

Sagl.nr. K 135/23

Anklagemyndigheden

mod

T

Født den [...] 1968

Advokat Finn Meinel

Sermersooq Kredsret afsagde dom i 1. instans den 27. marts 2023, (kredsrettens sagl.nr. KS-SER-318-2023), hvorved tiltalte blev fundet skyldig i overtrædelse af kriminallovens § 77, stk. 1, nr. 1, voldtægt, og herfor blev idømt anstaltsanbringelse i 1 år og 6 måneder, ligesom tiltalte blev pålagt at betale tortgodtgørelse til forurettede med 100.000 kr.

Påstande

Anklagemyndigheden har påstået stadfæstelse.

Tiltalte har påstået frifindelse, subsidiært formildelse.

Doms mænd

Sagen har været behandlet med domsmænd.

Forklaringer

Der er afgivet forklaring for landsretten af tiltalte og af vidnet F. Forklaringerne fremgår af retsbogen af 26. juni 2023.

Personlige forhold

Tiltalte har om sine personlige forhold forklaret, at han er 54 år. Han kommer oprindeligt fra Eksjugoslavien, men kom til Danmark som 2-årig. Han har ingen uddannelse, men har i Danmark arbejdet som landbrugsmedhjælper og på maskinstation. Han kom til Grønland i 1996 og har bortset fra halvandet år i Danmark befundet sig i Grønland siden. I Grønland arbejdede

han først som håndmand i entreprenørbranchen, hvorpå han blev maskinfører. På nuværende tidspunkt er han altmuligmand i en tømrervirksomhed. Han har bolig gennem sit arbejde. Han bor alene. Han har en datter på 13 år med F. Barnet befinder sig hos en plejefamilie i Danmark. Tiltalte har et forhold til V, men de er ikke samlevende.

Landsrettens begrundelse og resultat

Landsretten finder efter den stedfundne bevisførelse ikke, at vidnet Fs forklaring fremstår mere troværdig end tiltaltes forklaring.

Det er herefter ikke bevist ud over rimelig tvivl, at tiltalte er skyldig i den rejste tiltale, hvorfor han frifindes.

THI KENDES FOR RET:

Tiltalte, T, frifindes.

Statskassen betaler sagens omkostninger.

Tine Rud

DOM

afsagt af Sermersooq Kredsret den 27. marts 2023

Rettens nr. 318/2023

Politiets nr. 5505-97351-00227-22

Anklagemyndigheden

mod

T

cpr-nummer [...] 1968

Der har medvirket domsmænd ved behandlingen af denne sag.

Anklageskrift er modtaget den 16. februar 2023.

T er tiltalt for overtrædelse af:

Forhold 1

J.nr. 5505-97351-00227-22

Kriminallovens § 77, stk. 1, nr. 1 — voldtægt

Ved den 20. november 2022 i tidsrummet mellem kl. ca. 14.30 og kl. 15.30 på adressen Sarfaannguit [...], 3900 Nuuk, under den i situationen liggende trussel om vold ved bl.a., at have udnyttet, at han var F fysisk overlegen, at have tiltvunget sig samleje med F, idet tiltalte lagde F ned på spisebordet, rev hendes bukser og trusser ned, hvorefter han udførte oral sex, og efterfølgende gennemførte fuldbyrdet samleje uagtet, at hun gjorde modstand i form af ytring og skub mod hans bryst."

Påstande

Anklagemyndigheden påstår følgende foranstaltninger idømt:

Anbringelse i anstalt i 1 år og 6 måneder.

Anklagemyndigheden nedlægger endvidere på vegne af F påstand om tort godtgørelse på 100.000 kr.

T har nægtet sig skyldig.
T har fremsat påstand om frifindelse.

Sagens oplysninger

Forklaringer

Der er under sagen afgivet forklaringer af T, og vidneforklaring af F og V.
Tiltalte, T, har afgivet forklaring den 27. marts 2023. Forklaringen er refereret i retsbogen af samme dato.

Vidnerne F og V har afgivet forklaring den 27. marts 2023. Forklaringerne er refereret i retsbogen af samme dato.

Dokumenter

Anmeldelsesdato og tid, sagens art samt gerningssted og anmelder samt sagens personer fremgår af den dokumenterede anmeldelsesrapport.

Sagens nærmere omstændigheder efter hændelsen, fremgår af anmeldelsesrapport fortsat samt af rapport vedrørende besigtigelsesrapport af forurettede F.

Af rapport vedrørende udtalelse fra lægen PU af fou, fremgår blandt andet, at F ingen skader havde, men havde blodpletter i vagina, som stammede fra rester af menstruation.

Det fremgår af rapport vedrørende udtalelse læge v. PU af SIG, at der ingen skader var på sigtede.

Det fremgår af anholdelsesrapporten, at tiltalte er blevet anholdt natten til den 21. november 2022, i forbindelse med anmeldelsen og løsladt efter et par timer.

Der er fremlagt en politiattest hvor det fremgår, at der ingen synlige læsioner var på F.

Det fremgår af lægeundersøgelsen, sagens bilag 13, at der har været holdt håndled samt kys/slik på vagina.

Det fremgår af lægeundersøgelsen, sagens bilag 14, at tiltalte har indtaget 7-8 genstande.

Der er fremlagt fotomappe, sagens bilag 16 og bilag 17, af F, hvor der ikke ses skader på hende.

Personlige oplysninger

T er ikke tidligere foranstaltet.

Thar om sine personlige forhold forklaret, at

Han har boet i Grønland siden 1996/1997.

Han bor her fordi der er dejligt. Han har altid haft et godt arbejde heroppe og nogle dejlige arbejdskollegaer og så kan man komme på jagt og fiskeri.

Han arbejder i Nurepa og har arbejdet der i 10 år. Han har en datter som er 13/14 år.

Hun bor i Danmark hos plejeforældre.

Han har haft kontakt med hende på fødselsdage og højtider.

Han bor i Nurepas personalebolig.

Han er meget ude i naturen.

Han havde svært ved at se sig selv være i den grimme situation.

Han var rystet over situationen.

Han har det stadig skidt. Han føler selv at han ikke har gjort noget forkert og altid behandlet hende pænt.

Tiltalte har ikke været tilbageholdt under sagen.

Retten's begrundelse og afgørelse

Om skyldsspørgsmålet

Tiltalte har nægtet voldtægt, men har ikke benægtet at selve samlejet har fundet sted, dog bestrider han, at samlejet er sket ved voldtægt.

Retten har lagt vægt på Fs forklaring der støttes af Vs forklaring på afgørende punkter, hvilket for retten gør Fs forklaring mere troværdig end tiltaltes forklaring.

F og V har begge forklaret, at V inviterede hende og efterfølgende skulle V handle ind og F ville ellers gå sammen med V,

Tiltalte har blandt andet forklaret, at det var en ganske almindelig lørdag, hvor de alle blev enige om at de skulle hygge sig.

De havde aftalt, at han skulle have lov til at lege lidt med F, men det skulle ikke foregå mens V var der, så V gik ud for at købe kartofler og at han kunne fornemme på hende hun også gerne ville have det overstået.

Dette støttes ikke af vidnernes forklaringer. Begge vidner har under sandhedsformaning forklaret, at de ikke kender noget til at de skulle have en aftale om at tiltalte skulle have samleje med F, sådan som tiltalte har forklaret. Retten bemærker dertil, at F og V har forklaret, at F ellers ville gå sammen med V ud for at handle, men at V ikke ville have hende med, hvilket for retten indikerer, at F ikke ønskede at være alene sammen med tiltalte.

Retten bemærker også, at F blandt andet har forklaret, at hun ikke havde sex med ham når hun havde menstruation og at det fremgår af lægeundersøgelsen, at F havde rester af menstruation, natten efter samlejet havde fundet sted og at F har forklaret at hun ikke ville have samleje med tiltalte, fordi han var kæreste med V og at hun havde sagt nej til ham og prøvet at skubbe ham væk.

Retten bemærker også, at tiltalte har forklaret, at han stod op senere på aftenen og havde ellers lyst igen, men der ville F så ikke. Hun strittede imod og det accepterede han og så gik han i seng igen.

Retten bemærker, at tiltaltes forklaring igen ikke stemmer overens med vidnernes forklaringer og retten lægger mærker til tiltaltes ordvalg om at F strittede imod.

Retten bemærker også tiltaltes og Fs forklaring om, at det er mest ham der kontakter F og tiltaltes udtalelse om, at han går ud fra, at F kommer hjem til ham for at have sex. Det er

ligesom en indforstået aftale de har med hinanden om at når F kommer, så har de sex med hinanden. Det var der også den dag.

Denne udtalelse fra tiltalte stemmer ikke overens med Fs forklaring, og retten bemærker, at F har forklaret, at når hun mangler cigaretter, hvor han er på arbejde, så har han lagt cigaretter til hende uden for sit hjem, hvor hun så har hentet dem.

Retten bemærker, at V blev overrasket over at få oplyst, at tiltalte havde forklaret for retten, at der var en indbyrdes aftale mellem dem, tiltalte, V og F, om at han skulle have sex med F og V skulle derfor ud, så han kunne have sex med F.

V forklarede for retten, at hun ikke kendte noget til den aftale og at der ikke sådan en aftale. Hun vidste ikke, at formålet med at F skulle komme hjem til dem var, at T skulle have sex med F.

Retten bemærkede også, at V sagde under sin forklaring, at hun ikke accepterede at tiltalte og F havde sex med hinanden, men at hun tilgav tiltalte fordi hun elskede ham, hvortil retten bemærker, at hendes forklaring strider mod hendes udsagn om, at F på aftenen havde sagt til hende at hun havde haft sex med tiltalte og V bare gik i seng efterfølgende mens F stadig var der, når V har forklaret, at hun ikke accepterede at tiltalte og F havde haft sex. V forklarede efterfølgende at F havde sagt til hende at hun var blevet voldtaget at tiltalte og at F græd, men at hun ikke troede på F og tror F sagde sådan fordi hun var fuld. Dertil bemærker retten at det fremgår af anmeldelsesrapport fortsat, at F var påvirket af alkohol i let grad og blev skønnet egnet til afhøring og at V bekræftede sin forklaring for politiet om at hun havde troet på F, da hun fik at vide, at tiltalte havde voldtaget F.

Retten bemærkede også, at V bekræftede, at hun havde fået en sms af F om aftenen om at F gik, og retten bemærker dertil, at F har forklaret, at hun sendte en sms til V og fortalte hende deri at tiltalte havde voldtaget hende.

Retten bemærker også, at V forklarede, at hun kendte F godt og at F er hendes veninde. Retten bemærker, at F har forklaret, at hun ikke kender V så godt, kun lidt og hun hilser på hende når hun ser hende.

Retten bemærker også, at V har forklaret, at hun ikke troede på F fordi hun plejer at lyve, men retten bemærker, at hun adspurgte herom, ikke kan komme med konkrete eksempler på hvad F plejer at lyve om, andet end at hun ikke betaler penge tilbage til tiltalte og at F skulle prøve at sabotere hendes og tiltaltes forhold ved at have sex med tiltalte, selvom hun skulle have lovet at hun ikke længere ville have sex med tiltalte, hvilket for retten stemmer overens med Fs forklaring om at hun ikke havde ønsket at have sex med tiltalte på den dag, fordi hun troede at tiltalte og V var kærester, så hun havde ellers sagt nej til sex med tiltalte.

Retten bemærker også tiltaltes udsagn om at F omgås lemfældigt med sandheden, men at tiltalte ikke kunne komme med noget konkret om hvordan F omgås sandheden lemfældigt.

Retten bemærker endvidere, at F har anmeldt forholdet samme dag og græd og at hun havde det skidt og hun har talt med en psykolog fordi hun havde det skidt efter episoden og forsøgt selvmord.

Retten bemærker også at F ikke har spurgt om erstatning eller noget andet økonomisk.

Retten bemærker endvidere, at F, på trods af, at hun er blevet hjemme hos tiltalte i flere timer efterfølgende, har med det samme hun forlod tiltaltes hjem, har ringet til politiet og anmeldt forholdet og at det fremgår af dokumentationen, at hun har været tydeligt berørt og grædt, hvilket for retten giver troværdighed om at hun er blevet udsat for noget hun ikke selv har ønsket, voldtægt.

Voldtægten består for retten af at F ikke ville ikke have sex med tiltalte den 20. november 2022 og det var ikke noget med at hun frøs, men hun sagde nej og brugte den fysik hun har til at afvise ham ved prøve at skubbe ham væk. Men tiltalte var hende fysisk overlegen og

deri var der en underliggende trussel om vold. Den fysiske forskel mellem F, som er meget lille og spinkel og tiltalte der er meget højere end F.

F har forklaret, at hun var bange for at gå.

Retten bemærker dertil, at F havde et afhængighedsforhold til tiltalte, hvor det dog ifølge tiltalte selv og ifølge F, var tiltalte selv der kontaktede F mest, hvor han gav hende penge og cigaretter, og han mente at hun gerne ville have midler af ham, så fik han midler af hende og at det er en aftale de har, hvilket ikke genkendes af vidnerne.

Retten bemærker endvidere, at F har forklaret, at hun har talt med psykolog efter episoden og forsøgt at begå selvmord, fordi hun havde det dårligt efter episoden, hvilket tiltalte affejer med at det var noget andet, og selvom han selv angiver at der ikke har været nogen form for kontakt mellem ham og F efter episoden.

På baggrund af den samlede bevisførelse finder retten det for bevist, at T har gjort sig skyldig i overtrædelse af kriminallovens § 77, stk. 1, nr. 1, som beskrevet i anklageskriftet.

Om foranstaltningen

Retten ser med alvor på sagen og retspraksis i lignende sager er ubetinget anstaltsanbringelse i 1 år og 6 måneder.

Retten finder ingen formildende omstændigheder, men ser det som en skærpende omstændighed, at tiltalte har udnyttet forurettedes afhængighedsforhold til ham, ved at udtale at forurettede gerne vil have midler af ham, så får han midler af hende og at det er en aftale de har, hvilket ikke genkendes af forurettede.

Retten finder det passende at fastsætte foranstaltningen til 1 år og 6 måneders anstaltsanbringelse.

Foranstaltningen fastsættes efter kriminallovens § 146, stk. 1, nr. 2, jf. § 77, stk 1, nr. 1, derfor som anstaltsanbringelse i 1 år og 6 måneder.

Om erstatning

Da T er fundet skyldig i voldtægt, skal han i henhold til retspraksis i lignende sager, betale tortgodtgørelse på 100.000 kroner til F, i overensstemmelse med anklagemyndighedens påstand.

Efter retsplejelovens § 480, stk. 1 betaler statskassen sagens omkostninger.

Thi kendes for ret:

T idømmes anbringelse i anstalt i 1 år og 6 måneder.

Statskassen skal betale sagens omkostninger.

T skal betale 100.000 kroner i tortgodtgørelse til F.

Medea Olsen
Kredsdommer

Den 27. marts 2023 kl. 09.00 holdt Sermersooq Kredsret offentligt retsmøde i retsbygningen.

Kredsdommer Medea Olsen behandlede sagen.

[...] og [...] var domsmænd.

[...] var tolk.

Reglerne i retsplejelovens § 42 og § 52, stk. 2 er overholdt.

Rettens nr. 318/2023

Politiets nr. 5505-97351-00227-22

Anklagemyndigheden

mod

T

cpr-nummer [...] 1968

[...]

T forklarede på dansk blandt andet, at han var hjemme på det tidspunkt anført i anklageskriftet. Han var sammen med V som også er der jævnligt. Så kom F.

Det var en ganske almindelig lørdag, hvor de blev enige om at de skulle hygge sig.

De havde aftalt, at han skulle have lov til at lege lidt med F, men det skulle ikke foregå mens V var der, så V gik ud for at købe kartofler. De skulle spise sammen og drikke lidt vin om aftenen. V gik ud efter kartofler, så sagde han til F om de ikke skulle have det overstået.

F ved godt hvad de plejer at gøre. De har et barn sammen. De har kendt hinanden i 13 år.

F ville også gerne have V ud. Så kunne de ligesom få det gjort i fordragelighed. V skulle gå for at de kunne være alene, men han havde ikke noget problem med at V var der og V havde heller ikke noget imod det, men F ville nok gerne være alene. De skulle bare have det overstået inden V kom tilbage. Han tog initiativ til samleje. Han fornemmer ikke på noget tidspunkt at han er hende overlegen. Han følte ikke på nogen måde at hun strittede imod.

Han sagde til hende at han gerne ville have sex nu. Han kunne fornemme på hende hun også gerne ville have det overstået. Hun sagde ikke nej på noget tidspunkt. Han havde heller ingen fornemmelse om at han skulle holde sig fra at have samleje med hende. Han kunne fornemme det fordi han har kendt hende i flere år. Han tog bukser og trusser af hende og løftede hende op fysisk. Hendes krop var afslappet. Han fornemmede ingen modstand. Hun sad på bordet og han sad på en stol. Der var ikke noget tvang. Hun sagde ikke noget der er relevant på noget tidspunkt. Hun gjorde i hvert fald ikke modstand. Han har kendt hende i 13 år, han ville nok vide hvis hun ikke havde lyst. Han husker, at han udførte oralsex og havde samleje med hende. Stemningen var stille.

Han holdt hende ikke fast på noget tidspunkt. Han holdt om hendes bryster. Hun havde benklæderne af men havde trøje på. Så gik hun på toilettet og tørrede sig. Det gjorde han også.

Så fik de en øl og så fjernsyn sammen. Da V kom tilbage, F og V lavede mad, var stemningen stille og rolig også mellem V og F. Der var ingen snak om at han skulle have været uterlig eller lignende. Dér på eftermiddagen havde han nok fået en 3-4 øl og så drak de lidt vin om aftenen. Så gik han i seng senere. V havde det godt nok med hans forhold til F.

F havde så samme aften fortalt til V, at hun mente at hun var blevet voldtaget.

Det er noget han først får at vide senere hen, at han skulle have været uterlig.

Han ved ikke hvorfor hun skulle have ment det, han kan ikke se hvad hendes motiv skulle være for at han pludselig skulle sidde her. Hun omgås lemfældigt med sandheden.

Han kan ikke udtale sig om hvordan hun omgås sandheden lemfældigt.

De har en datter sammen og har kendt hinanden i 13 år. I perioder har de set hinanden 2 gange om måneden. Nogle gange er der gået en måned uden de sås. Men de har ses for at have sex. Han ringer nok de fleste gange, men hun ringer også nogle gange. Der er noget økonomisk i det. Hun vil gerne have midler af ham, så får han midler af hende. Det er en aftale de har.

Men den dag var det mest for hygge. Det var frivilligt for hende. Hun har tidligere blevet hele weekenden, hvor han har sørget for mad og hygge. Han har ikke noget klokkeslæt på hvornår han gik i seng den aften. F spurgte om hun måtte tage en øl mere så så hun fjernsyn inde i stuen. Da han stod op senere på aftenen, havde han ellers lyst igen, der ville F så ikke. Hun strittede imod og det accepterede han og så gik han i seng igen.

Så kom politiet senere og afhørte. Han blev ikke tilbageholdt. Han blev kørt hjem af politiet.

Han var uforstående over for hvorfor hun havde anmeldt ham til at begynde med, men senere tænker han at det var fordi der var en økonomisk gevinst for hende ved at han sidder her i retten. Han går ud fra, at F kommer hjem til ham for at have sex. Det er ligesom en indforstået aftale de har med hinanden om at når F kommer, så har de sex med hinanden. Det var der også den dag.

[...]

F forklarede på dansk og grønlandsk blandt andet, at hun kender T, de har et barn sammen. Hun plejer kun at besøge, når hun bliver inviteret på druk. Den 20. november 2022 om eftermiddagen var hun hos T. Det var ved værftet. V ringede til hende og inviterede hende på druk, så gik hun derned. Så kom hun derhen. Så drak hun og lidt senere sagde V at hun skulle på indkøb efter kartofler. Hun spurgte ellers V, om hun måtte komme med, men det ville V ikke have. V gik.

Så prøvede T at tage tøjet af hende, og hun skubbede ham og sagde til ham at nej det hun ikke. Men han lagde hende på bordet og begyndte at voldtage hende. Han tog hendes bukser af og han tog også hendes underbukser af. Hun sagde flere gange at hun ikke ville og det hørte han godt. Han voldtog hende og stak bare sin penis i ham. Han holdt hende på taljen. Han gjorde ikke noget andet inden han stak sin penis ind.

Vidnet fik foreholdt følgende fra vidnets afhøringsrapport, forhold 1, bilag 9, side 3, 6. afsnit: ”Afhørte forklarede, efter A havde toget bukser og trusser af havde A udførte oral sex med afhørte på afhørtes vagina med A’s mundregion.”

Vidnet bekræftede at hun havde forklaret sådan til politiet og forklarede videre på dansk, at han slikkede hende før han stak sin penis ind. Hun prøvede at skubbe ham så hårdt som hun kunne med benene. Bagefter tog hun på wc og gik ind i stuen, fordi hun ikke turde at gå ud med det samme. Efter de var gået i seng, gik hun først til politiet. Hun ventede bare på at de

skulle i seng mens hun lå i sofaen. Efter V var kommet hjem, sagde hun ikke noget til V. Hun turde ikke at sige noget.

Anklageren foreholdt følgende fra vidnets afhøring, bilag 9, side 4, 4. afsnit: ”Adspurgt afhørte kunne ikke beskrev hvad hun var bange for.”

Vidnet bekræftede at have forklaret sådan og forklarede på dansk, at efter hun gik fra stedet, sendte hun en SMS til V og fortalte hende, at hun var blevet voldtaget. Det var om aftenen. Hun kan ikke huske hvad klokken var. Hun ringede til politiet bagefter og de sagde, at hun skulle på sygehuset.

Det passer ikke at hun og T havde en indbyrdes aftale om at de skulle have sex, og det passer ikke, at hun (vidnet) ville have at V skulle gå. Det er rigtigt at de tidligere har haft sex mod at hun fik betaling og cigaretter. Men den dag var der ingen aftale, der var det V der inviterede hende.

Forsvareren ville gerne afhøre vidnet på grønlandsk og rettens tolk kom ind.

Vidnet forklarede herefter på grønlandsk, at de har en 13-årig datter. De har kendt hinanden i ca. 14 år. I løbet af de år sås de sjældent. T er mest den der giver lyd fra sig.

Selv plejede hun at tage kontakt til ham mens han var på arbejde, når hun manglede cigaretter, de fleste af gangene plejer T at lægge penge og cigaretter udenfor sin bopæl, som hun kunne hente. I løbet af 14 år plejede de sjældent at have samleje. Hun plejede ikke at være hos T i en hel weekend. Hun plejer kun at være der i kort tid, når hun hentede cigaretter eller penge. De plejede ikke at have samleje, når de ikke havde aftalt det.

Den dag skrev V at, hun drak og at hun manglede nogen at drikke sammen med.

Så tog hun derover ca. klokken to-tre om eftermiddagen. Da hun kom ind, var stemningen fin og normal. Der var V endnu ikke blevet beruset.

Da hun kom ind, lavede V mad, da hun så blev spurgt om hun ville spise med, indvilgede hun. Hun spurgte ellers hende om hun skulle have hjælp til et eller andet, men hun ville ikke hjælpes. Så gik V ud for at købe kartofler. Hun ville ellers gå med V ud at handle, men V ville ikke have det.

Hun forsøgte ellers at, få T væk, mens hun på en måde sad. Hun sad. Hun lå ikke. Ts krop var mellem hendes ben. Hun forsøgte ikke at sparke til T, da hun var bange for at gøre ham vred, fordi T også havde gjort noget lignende, da han boede et andet sted tidligere. Da T tidligere er blevet vred. T plejede at blive vred, når han ville have samleje og hun ikke ville.

Forsvareren foreholdt følgende fra vidnets afhøringsrapport sagens bilag 9, side 4, 5. afsnit: ”Adspurgt forklarede afhørte, at afhørte havde sagt til V før hun lagte sig i seng, at hun var blev voldtaget af A.”

Vidnet kunne ikke huske at have forklaret sådan til politiet og forklarede videre på grønlandsk, at hun kunne ikke formulere sig da hun blev afhørt. Hun har fået en lejlighed i januar. Hun har tidligere været logerende i Sangoriaq. Hun arbejder i en børnehave. Der er gået tre uger siden hun begyndte at arbejde i Maligiaq. Hun kendte V ikke så meget. Når hun så hende på gaden, plejer de at hilse.

V vidste at de plejede at have samleje. De vidste det indbyrdes. Når hun og T sås, plejede de ikke altid at have samleje, og de plejede ikke at have samleje når hun menstruerede.

Dengang ville hun ikke have samleje med ham, idet han have en kæreste og det sagde hun til ham. Tidligere når hun plejede at have samleje med ham, vidste hun ikke, at V var kærester

med T, da V havde sin egen lejlighed. Da de spiste sammen var stemningen fin. Så gik V og T i seng. Selv lå hun på en sofa. Hun gik måske ved ti-tiden.

I løbet af aftenen gik T ud i ny og næ. Han spurgte ikke nogen måde om de skulle have samleje. Der var hun selv ikke beruset, der havde hun kun drukket få genstande.

Vidnet forklarede herefter på dansk, at han plejer at blive sur når hun ikke ville have samleje med ham, han har gjort det tidligere 1-2 gange. Han gjorde det dengang han boede i et andet hus, hun turde ikke at anmelde ham dengang, fordi hun har en datter med ham.

Vidnet forklarede på grønlandsk, at da hun tidligere havde været bange for at anmelde ham, og at hun nu havde det meget ubehageligt med hændelsen.

Vidnet forklarede herefter på dansk, at hun følte sig ulækker, der er mange gange hvor hun har grædt. Hun har snakket om det til psykologen om hvordan hun har det. Så har hun ellers sagt at hun vil ringe til hende igen for at give hende en tid, men hun har ikke ringet igen.

Vidnet forklarede på grønlandsk, at dengang plejede hun at tage over til ham igen, så hun kunne have nogle penge og have noget at ryge. Da V ringede og ville drikke med hende, troede hun, at der ikke ville ske noget, idet hun tidligere havde drukket sammen med dem. Hun plejer at tage til psykolog, idet hun havde haft det så skidt på grund af hændelsen, og hun af den grund havde forsøgt at tage sit liv.

[...]

Tiltalte forklarede supplerende, at hendes forklaring kom bag på ham. Hendes psykolog og selvmordsforsøg har ikke noget med det her at gøre. Han har ikke set eller haft noget med F at gøre efter episoden.

[...]

V forklarede på grønlandsk og dansk blandt andet, at dengang drak og spiste de sammen. Hun tog til Pisiffik for at købe kartofler. Da hun kom ind begyndte hun at lave mad og de spiste sammen. Hun gik i seng efter at de havde spist sammen. Om aftenen drak T og F sammen. Så kom hun ud for at ryge, så gik F over til hende og sagde at, hun havde været sammen med T. Så gik hun i seng igen, F forblev inde.

Vidnet forklarede herefter på dansk, at T og V aftalte, at de måske kunne spise sammen med F. Så ringede hun til F. Hun og T snakkede ikke om, at han skulle have sex med F.

Hun vidste ikke at F og T havde haft sex sammen. Det var først om aftenen at F kom hen til hende, da hun gik ud for at ryge, at F sagde til hende at hun havde dyrket sex med T. Hun kender ikke noget til om det havde været frivilligt eller ej.

Anklageren foreholdt følgende fra vidnets afhøringsrapport, bilag 11, side 2, 4. afsnit: ”Her havde F sagt til afhørte at: ”Hun var blevet voldtaget af F imens du var i Pissifik.”

Vidnet bekræftede, at hun havde forklaret sådan til politiet. Vidnet forklarede herefter på dansk, at F fortalte hende, at hun var blevet voldtaget af T. Hun vidste ikke hvad hun skulle

sige, hun kendte hende så godt og vidste at hun altid lyver, og hun var lige vågnet efter at have sovet, så hun tog hende ikke alvorligt og gik i seng igen.

Anklageren foreholdt følgende fra vidnets afhøringsrapport, bilag 11, side 2, 5. afsnit: ”Adspurgt om afhørte troede på F, forklarede hun at det gjorde hun. Adspurgt om hvad det var der gjorde at afhørte fandt det troværdigt, forklarede hun, at F græd da hun fortalte det.”

Vidnet bekræftede, at hun havde forklaret sådan til politiet. Vidnet forklarede herefter på dansk, at F græd da hun fortalte hende det og hun ikke troede på det. F er hendes veninde. Dengang var hun og T ikke rigtige kærester men de plejede at sove sammen.

Hun ville gerne hjælpe F, hvis det var rigtigt. De, F og T, fortalte hende ikke noget om dagen. Det var først ved 11-12-tiden om aftenen F fortalte hende det, men hun troede ikke på hende. Hun tror F sagde det, fordi hun var fuld. Politiet kom om natten. Hun kunne ikke snakke sammen med T, da politiet anholdt ham. Det var først da han kom hjem, han fortalte hende at det ikke passer. Hun vidste ikke, at formålet med at F skulle komme hjem til dem var, at T skulle have sex med F.

Vidnet forklarede herefter på grønlandsk, at dengang de skulle spise sammen, tog hun selv kontakt til F. Hun kunne ikke rigtig huske om hun sms'ede eller ringede. Da de om ikke andet sjældent plejede at drikke sammen. Da de skulle til at spise sammen, hjalp F hende ikke, hun lavede mad alene. Da hun efter at have været i Pisiffik kom ind, så der ikke ud til at være noget. Der var stille, de fik sig en enkel. Der var ikke noget at mærke ved F, hun sagde ikke noget. Hun så ikke ud til at være i ubehag. Da hun skulle til at gå i seng, var F på en sofa.

Hun sagde bare til hende, at hun skulle være inde hvis hun ville det, så var hun inde og drak. F har mere end én gang lånt penge af T, hvor hun siger at hun vil betale tilbage, og gør det ikke. Hun kan bruge det eksempel, til hvordan F plejede at lyve. Hun kendte hende i mange år, F havde prøvet at skabe splid mellem dem, hvor hun skrev at, hun aldrig ville være sammen med T igen, men plejede altid at skrive igen.

Hun var kærester med ham i ca. 15 år og plejede at gå fra ham. I løbet af de år vidste hun at, T og F plejede at have samleje. Det accepterede hun ikke. Hun plejer at komme tilbage til T, da hun desværre elskede ham. T havde sagt, at han plejede at have samleje med F. Hun vidste ikke om han plejede at betale hende.

Da F grædende sagde det troede hun ikke på hende.

Hun troede ikke på hende, da hun plejede at lyve. Efter at F havde sagt, at hun var blevet voldtaget, gik hun bare i seng igen. Da T og F plejede at have samleje siden længe siden, troede hun ikke på, at han havde voldtaget hende.

Og efter det var sket, skrev F gentagne gange til T og bad om penge. T har ikke givet F penge efter det.

Efter de havde spist sammen og fået en enkelt sammen, gik hun selv i seng, måske ved ni-ti-tiden. De fik en enkelt i køkkenet, da hun så selv gik i seng, hyggede T og F sammen i stuen på sofaen. Da de drak sammen med F virkede hun blot som hun skulle, da hun så sagde, at var blevet voldtaget, fik det hende til at tænke, hvorfor forbliver hun inde hvis hun er blevet voldtaget. Der var ikke noget at bemærke ved Ts adfærd. F var beruset om aftenen, hun blev mere beruset i løbet af aftenen.

Vidnet forklarede på dansk, at hun har kendt ham i mange år.

Vidnet forklarede på grønlandsk, at dengang når T og F havde haft samleje, plejede hun at tilgive T da hun elskede ham. Da hun og T ikke plejede at have så meget samleje, plejede hun bare at acceptere når T havde samleje med F fordi hun elskede ham.

Vidnet sagde på dansk, at hun og T har været kærester on and off gennem årene og når de ikke er kærester, kan hun ikke bestemme over ham.

Anklageren foreholdt følgende for vidnet fra afhøringsrapporten, bilag 11, side 2, 6. og 7. afsnit: ”Afhørte forklarede, at selvom hende og T var kærester, havde de en aftale om, at det var okay, at T havde sex med F. Afhørte forklarede, at det ikke var tit det skete, men at det hændte en gang imellem.

Vidnet sagde at det ikke var rigtigt og ville have det der blev foreholdt for hende det oversat på grønlandsk og forklarede herefter på grønlandsk, at måske kunne hun have sagt det, da hun dengang havde været beruset og sovet. Hun kunne ikke huske at have forklaret sådan til politiet.

Hvorefter det blev fastslået, at vidnet ikke kunne huske om hun havde forklaret sådan til politiet. Vidnet forklarede herefter på grønlandsk, at hun kunne ikke rigtig huske det, men hun kunne huske, at hun forklarede, at efter hun havde røget, fortalte F grædende, at hun var blevet voldtaget.

Vidnet forklarede herefter på dansk, at da hun skulle købe kartofler, ville F ellers gå med, men hun sagde nej til F, fordi hun gerne ville være alene.

Vidnet forklarede herefter på grønlandsk, at da hun ville trække frisk luft alene. F havde sms’et mens hun sov, at hun bare gik. Hun har ikke skrevet noget om at der skulle være sket voldtægt.

[...]

Vidnets forklaring gav ikke tiltalte anledning til supplerende forklaring.

[...]

Sagen sluttet.

Retten hævet kl. 15.33.

Medea Olsen
Kredsdommer